EAA002\_A5

Hoja de datos de seguridad de los materiales INTERZONE 101 VERDE COMP.B

N.º de referencia de ventas por EAA002 volumen: 09/28/2015

Fecha de revisión de la Hoja de Al Datos de Seguridad de los Materiales

(MSDS):

Número de revisión de la MSDS:

## 1. Identificación de la preparación y la empresa

1.1. Identificador del producto

International.

Identidad del producto INTERZONE 101 VERDE COMP.B

Bulk Sales Reference Number EAA002

1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso Ver Ficha Técnica. Método de aplicación Ver Ficha Técnica.

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre de la empresa International Paint Ltda

**ARGENTINA:** 

Ruta Panamericana Km 37,5 Garin, Buenos Aires PO Box: B1606DQE

CHILE:

Calle Limache El Salto, 3363 Local 3

Viña del Mar, Chile

C.P. 2520642 - Rut 76.048140-8

**BRAZIL:** 

Avenida Paiva, 999 - Neves

Sao Goncalo, RJ 24426-148 Brazil

Emergencia

Suatrans Cotec 0800 7071 767 o 0800 7077 022 o 0800 17 2020 o

SUATRANS 55\*2\*7500 (24 hr) 800 550 777

International Paint ARGENTINA:

+54 3327 44 7777

CHILE:

+56 32 267 1174

BRAZIL:

+55 21 2199-7100

Servicio de toxicología 0800-0148110 or +55 11 3069-8571

Servicio de atención al cliente ARGENTINA:

+54 3327 44 7777 Fax: +54 3327 44 7738

CHILE:

+56 32 267 1174 Fax: +56 32 263 1496

**BRAZIL:** 

+55 21 2199-7100 Fax: +55 21 2199-7124

# 2. Identificación de riesgos del producto

# 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

## 2.2. Elementos de la etiqueta

Según toxicidad de los datos enumerados en la sección 11 & 12, el producto requiere el siguiente etiquetado:

## 3. Composición/información de ingredientes

Este producto contiene las siguientes sustancias que presentan un riesgo en el sentido de que el Estado las regulaciones sobre sustancias peligrosas.

Ingrediente/Chemical Designations	Peso %
dióxido de silicone (coloidal) Número de CAS: 0071187-19-4	50 - 75
Ácidos grasos, C18 insat, dímeros Número de CAS: 0061788-89-4	25 - 50
Silicato de Alumínio Número de CAS: 0001327-36-2	1.0 - 10

#### 4. Medidas de primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Generalidades Quítese la vestimenta y el calzado contaminado. Pida atención médica de inmediato.

Lave la vestimenta antes de volver a usarla. Limpie a fondo o deseche el calzado

contaminado.

Inhalación Si se inhala, vaya a un lugar con aire fresco. Si no respira, aplique respiración

artificial. Si respira con dificultad, suminístrele oxígeno. Pida atención médica de

inmediato

Ojos En caso de producirse el contacto, lave los ojos de inmediato con mucha agua

durante al menos 15 minutos. Pida atención médica de inmediato.

Piel En caso de producirse el contacto, lave la piel de inmediato con jabón y mucha agua.

Pida atención médica de inmediato.

Ingestión Si lo ingiere, comuníquese de inmediato con el servicio de toxicología al

1-800-854-6813. NO induzca el vómito salvo que el personal médico así se lo pida.

Nunca le suministre nada por la boca a una persona que está inconsciente.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Descripción general AVISO: Ciertos informes han asociado la sobreexposición ocupacional reiterada y

prolongada a los solventes con lesiones permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso inadecuado intencional que se obtiene al concentrar e inhalar el contenido deliberadamente puede ser perjudicial o mortal. Evite el contacto con los

ojos, la piel y la vestimenta.

Inhalación Perjudicial si se inhala. Provoca irritación de la nariz y la garganta. Los vapores

pueden afectar el cerebro y el sistema nervioso causando mareos, dolor de cabeza y

náusea.

Ojos Provoca irritación severa de los ojos. Evite el contacto con los ojos.

Piel Provoca irritación de la piel. Puede ser perjudicial si se absorbe a través de la piel.

Ingestión Perjudicial si se ingiere. Puede causar dolor abdominal, náusea, vómito, diarrea o

somnolencia.

Efectos crónicos Posible riesgo de desarrollar cáncer. Contiene un componente que puede provocar el

desarrollo de cáncer, según indican datos en animales (Consulte la Sección 2 y la Sección 15 para cada componente). El riesgo de desarrollar cáncer depende de la

duración y el nivel de exposición.

## 5. Medidas para combatir incendios

### 5.1. Medios de extinción

Métodos de extinción Agua en forma de neblina, CO2, espuma o polvo químico seco.

apropiados

Métodos de extinción No utilice el jet de agua en el fuego

inadecuados

Peligros específicos Puede liberar humos o los gases tóxicos durante el burning. Para la descomposición

vea la sección 10.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Métodos especiales Evacue el área y luchar el fuego en una distancia de seguridad contra el viento.

Utilice el agua en niebla para refrescar los envases cerca del fuego. Guarde la salida

de la alcantarilla que entra. La extinción del agua se debe disponer según la

legislación local.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Protección del In fire case, to use personal respiratory device and suits for protection.

bombero

personales

#### 6. Medidas por liberación accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones ELIMINE TODAS LAS FUENTES DE IGNICIÓN (prohibido fumar, centellas, chispas

o llamas en las áreas de urgencia). Use equipos eléctricamente aislados, que no produzcan centellas y absorbentes para manarizar el material derramado. No toque

ni camine sobre el material derramado.

Seguridad pública

Llame Suatrans Cotec 0800 7071 767 o 0800 7077 022 o 0800 17 2020 o 55\*2\*7500 (24 hr) para una respuesta de emergencia. Aísle el área del derramamiento, de preferencia de 25 a 50 metros. Mantenga el personal no autorizado alejado. Manténgase contra el viento. Aléjese de áreas bajas. Ventile espacios cerrados antes de entrar.

GRANDES DERRAMAMIENTOS: considere la evacuación inicial a favor del viento por lo menos a 300 metros. Intente impedir el derramamiento si pude ser hecho sin riesgos. Evite la entrada en vías de agua, alcantarillados, sótanos o áreas restrictas. Una espuma supresora de vapor puede ser usada para reducir vapores.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Precations ambiental Inter

Intente impedir el derramamiento si pude ser hecho sin riesgos. Evite la entrada en vías de agua, alcantarillados, sótanos o áreas restrictas. Una espuma supresora de vapor puede ser usada para reducir vapores.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpie el método

Absorba o cubra con tierra seca, arena u otros materiales no combustibles y transfiera para recipientes. Use herramientas que no produzcan chispas para recoger el material absorbido.

# 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Manarizar los embalajes con cuidado para evitar daños y derramamientos, no presurice.

Siga las precauciones del rótulo.

Evitar contacto con los ojos y la piel. Evitar inhalación de vapor y pulverizaciones.

Usar protección individual de acuerdo con la sección 8.

Está prohibido fumar, comer y beber en las áreas de uso y aplicación. Todas las fuentes de ignición (superficies calientes, chispas, llamas, motores y equipos eléctricos, apiladoras, etc.) deben ser extintas de las áreas durante su uso.

Las áreas de almacenado, preparación y aplicación deben ser ventiladas. El producto puede tener propiedad de almacenar carga electrostática. Usar siempre cabo tierra en las transferencias del producto o solvente. Vestuario antiestático (por lo menos 60% de fibra natural) y calzado antiestático deben ser usados. Para los productos a base de solventes: los vapores de solventes son más pesados que el aire y pueden formar mezclas explosivas con el aire. Para los productos a base de agua: No requieren cuidados especiales.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades Almacénelos a una temperatura entre 40 y 100 °F (4 y 38 °C).

## 8. Controles de exposición y protección personal

## 8.1. Parámetros de control

### Exposición

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0001327-36-2	Silicato de Alumínio	ACGIH	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0061788-89-4	Ácidos grasos, C18 insat,	ACGIH	Ningún Límite Establecido
	dímeros	Brasil	Ningún Límite Establecido
0071187-19-4	dióxido de silicone (coloidal)	ACGIH	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido

### Datos de salud

= 11177 77 71177				
CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor	
0001327-36-2	Silicato de Alumínio	NIOSH	Ningún Límite Establecido	
0061788-89-4	Ácidos grasos, C18 insat, dímeros	NIOSH	Ningún Límite Establecido	
0071187-19-4	dióxido de silicone (coloidal)	NIOSH	Ningún Límite Establecido	

Datos de agentes cancerígenos

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0001327-36-2	Silicato de Alumínio	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
			Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0061788-89-4	Ácidos grasos, C18	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
	insat, dímeros	TPN	Conocido: No; Sospechado: No
			Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;

0071187-19-4	dióxido de silicone	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
	(coloidal)	TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No;
			Grupo 4: No;

### 8.2. Controles de la exposición

Protección respiratoria Escoja El equipo adequado para fornecer protección contra los ingredientes listados em La sección 3 de este documento. Verifique La ventilación Del ambiente durante aplicación y El secado. En caso de ojos llorosos, dolor de cabeza, temblores y tontura, eso indica que los niveles de polvo y/o vapores están superiores a los límites establecidos. Utilice mascarilla de respiración con filtros para vapores orgánicos o gases tóxicos que proteja adecuadamente (con certificado de aprobación-CA) durante y después de la aplicación. Para el uso siga instrucciones del fabricante del respirador.

la cara

Protección del ojo y de Evite contacto con los ojos. El Equipo de protección debe ser seleccionado para proporcionar protección a la exposición de los químicos listados en la sección 8. Dependiendo de las condiciones de uso, equipos de protección de los ojos, rostro y cabeza deben ser solicitados para prevenir el contacto. El equipo debe ser minuciosamente limpio o desechado después de usado.

Protección de la piel y

del cuerpo

El equipo de protección debe ser seleccionado para fornecer protección a la exposición a los químicos listados en la sección 8. Dependiendo de las condiciones de uso, delantales protector, guantes (nitrilo, neopreno), botas, protección del rostro y cabeza deben ser solicitados para prevenir el contacto. El equipo debe ser minuciosamente limpio y desechado después del uso.

Controles de ingeniería Evite la formación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para obtener

ventilación cruzada.

Precations especial

Lavador de ojos y duchas de emergencia deben estar disponibles en las proximidades inmediatas para cualquier emergencia. Mantenga una buena higiene personal. Lave las manos antes de comer, beber, etc. Quítese la ropa sucia y lávela minuciosamente antes de volver a usarla. Dúchese después del trabajo usando bastante agua y jabón.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto Verde Líquido Umbral olfativo Sin medir

Ningún Límite Establecido

Sin medir Punto de fusión / punto de congelación

Punto inicial de ebullición y rango de

ebullición

100 (°C) 212 (°F)

Punto de inflamación 101 (°C) 214 (°F)

Sin medir Tasa de evaporación (éter = 1) Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable

de explosividad

Límites superior/inferior de inflamabilidad o Límite inferior de explosión;: Ningún Límite Establecido

Limite explosivo superior: Ningún Límite Establecido

Presión de vapor (Pa) Sin medir

Densidad del vapor Mas pesado que el aire.

Gravedad específica 1.68 Solubilidad en agua Sin medir Coeficiente de reparto n-octanol/agua (Log Sin medir Kow)

Sin medir Temperatura de autoignición Temperatura de descomposición (°C) Sin medir

Viscosidad (cSt) Ningún Límite Establecido Sin medir

Porcentaje de COV Consulte la Hoja de Datos Técnicos de este producto

## 10. Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

Mantener alejados los agentes oxidantes y materiales fuertemente alcalinos o fuertemente ácidos de forma a evitar probables reacciones exotérmicas.

10.2. Estabilidad química

Este producto es estable

## 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Una Polimerización peligrosa no ocurrirá. No es sensible al impacto mecánico. Calor y vapores en exceso pueden ser generados en caso de manarizo incorrecto.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejados los agentes oxidantes y materiales fuertemente alcalinos o fuertemente ácidos de forma a evitar probables reacciones exotérmicas.

#### Oxidante fuertes

10.5. Materiales incompatibles

#### Oxidante fuertes

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Puede liberar vapores tóxicos en el proceso de soldadura. Los vapores pueden producir Dióxido y Monóxido de Carbono.

## 11. Información toxicológica

## toxicidad aguda

Nota: Informes han asociado exposiciones ocupacionales repetidas y prolongadas a los solventes con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. El uso intencional impropio por concentración deliberada e inhalación del contenido puede ser perjudicial o fatal. Evite el contacto con los ojos, piel y ropas. No fue fornecida ninguna información adicional sobre este producto. Ver secciones 3 y 8 para datos Químicos específicos.

Ingrediente	Oral LD50, mg/kg	Piel LD50, mg/kg	Inhalación Vapor LD50, mg/L/4 horas	Inhalación Vapor LD50, mg/L/4 horas
dióxido de silicone (coloidal) - (71187-19-4)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.
Ácidos grasos, C18 insat, dímeros - (61788-89-4)	No existen datos. NA	No existen datos. NA	No existen datos. NA	No existen datos.
Silicato de Alumínio - (1327-36-2)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.

Elemento	Categoría	Riesgo
Toxicidad aguda (boca)	No clasificado	No aplicable
Toxicidad aguda (piel)	No clasificado	No aplicable
Toxicidad aguda (inhalación)	No clasificado	No aplicable
Deterioro/irritación de la piel	No clasificado	No aplicable
Lesión/irritación en los ojos	No clasificado	No aplicable
Sensibilidad (respiratoria)		No aplicable
Sensibilización (piel)		No aplicable
Toxicidad por gérmenes	No clasificado	No aplicable
Carcinogenicidad		No aplicable
Toxicidad reproductiva		No aplicable
Toxicidad sistémica en órganos específicos (una sola exposición)		No aplicable
Toxicidad sistémica en órganos específicos (exposición reiterada)		No aplicable
Peligro por aspiración	No clasificado	No aplicable

# 12. Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

La preparación ha sido evaluada siguiendo el método convencional de la Directiva 199/45/CE de Preparados Peligrosos y se clasifica de acuerdo a los mismos que para el medio ambiente. Para más detalles, véanse las secciones 8 y 11. No hay datos disponibles sobre el producto. Evitar la contaminación de los desagües o cursos de agua

## Ecotoxicidad en el medio acuático

Ingrediente	96 hr LC50 fish,	48 hr EC50 crustacea,	ErC50 algae,
	mg/l	mg/l	mg/l
	No Disponible	No Disponible	0.00 ( hr),

dióxido de silicone (coloidal) - (71187-19-4)			
Ácidos grasos, C18 insat, dímeros - (61788-89-4)	No Disponible	No Disponible	No Disponible
Silicato de Alumínio - (1327-36-2)	No Disponible	No Disponible	0.00 ( hr),

12.2. Persistencia y degradabilidad

No existen datos.

12.3. Potencial de bioacumulación

Sin medir

12.4. Movilidad en el suelo

No existen datos.

12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB

Este producto no contiene sustancias PBT/vPvB.

12.6. Otros efectos adversos

No existen datos.

13. Consideraciones sobre la eliminación de desechos

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

General Nota: La disposición de los residuos debe estar de acuerdo con las reglamentaciones

federales, estaduales y locales.

Método de tratamiento Producto: El tratamiento y la disposición del producto deben ser evaluados de

y de disposición acuerdo con la legislación local.

Restos del producto: Residuos que no serán utilizados deben ser desechados de

acuerdo con la legislación local.

Embalaje usado: No reutilizar el embalaje. Encaminar para reciclaje en local

apropiado o desechar de acuerdo con la legislación local.

14. Información de transporte

14.1. Número ONU No Regularizado 14.2. Designación oficial de transporte de No Regulable

las Naciones Unidas

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Transporte superficial doméstico IMO / IMDG (Transporte marítimo) Nombre apropiado Nombre correcto de No Regulable

No Regulable

del envío envío según el IMDG

Clase del peligro NR Clase de riesgo No Regulable según el IMDG

Número de la ONU / No Regularizado Número de la ONU / No Regularizado

NA NA

Grupo de No Regulable Grupo de embalaje No Regulable empaquetado según el IMDG

Cantidad Informable Not Applicable gal. / Código de referencia 9

(RQ) según la Not Applicable libras del sistema

CERCLA/DOT

Contaminante del Mar

Transporte Aéreo (ICAO-ITI / IATA-DGR)

Número del riesgo

Clase del peligro

Nombre apropiado No Regulable del envío

Número de la ONU / No Regularizado

NA

NR

Grupo de No Regulable

empaquetado

14.4. Grupo de embalaje No Regulable

14.5. Peligros para el medio ambiente

**EMS** 

No

Código Marítimo Internacional de Mercaderías Peligrosas

Contaminante marino: No

(IMGD)

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

### No aplicable

#### 15. Información normativa

general

Información normativa Decreto 2.657, de 03/07/98, relativo a la Seguridad en la Utilización de Productos Químicos en el Trabajo

> Decreto Ley N 96.044 de 18.05.88: reglamentación del Transporte Terrestre de Productos Peligrosos

Decreto 1.797, de 25/01/1996, Relación de los Productos Peligrosos en el Ámbito del **MERCOSUR** 

Resoluçción ANTT No 420: Instrucciones Complementarias AL Reglamento de Transporte Terrestre de Productos Peligrosos

Portaría número 3214 do MTE

NBR 7500: Identif. para el transporte terrestre, manarizo, desplazamiento y almacenado de productos.

NBR 7501: Terminología - Transporte de Productos Peligrosos

NBR 7503: Transporte terrestre de productos peligrosos Ficha de emergencia y

sobre Características, dimensiones y rellenado.

NBR 9735: Conjunto de Equipos para Emergencia en el Transporte Terrestre de Productos Peligrosos - Procedimientos Todos los ingredientes de este producto están listados en el inventario TSCA (ley de control de substancias tóxicas) o no ha exigencia de ser listados.

### 16. Otra información

La información contenidas en esta Ficha de Informaciones de Seguridad de Producto Químico (FISPQ) tiene el propósito de ser una descripción de los requisitos de seguridad del producto, que fue obtenida a partir de la literatura y la legislación actual específica sobre materias primas / ingredientes. Por esta razón, la exactitud de los datos aquí contenidos no está expresa o implícitamente garantizada por el Fabricante. El producto no debe ser utilizado para otros fines que no sean los especificados por el Fabricante. Le corresponde siempre al usuario la responsabilidad de tomar todas las medidas necesarias para el buen cumplimiento de lo dispuesto en esta FISPQ, así como las exigencias expresas en los reglamentos y legislación vigente.

- Referencias bibliográficas: - Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 - Ministerio do Trabajo y Empleo - Portaría No. 3.214 de 08 de Junio de 1978.
- ABNT NBR 14725 (Partes I, II, III e IV) Productos Químicos Informaciones sobre seguridad, salud y medio ambiente.

Uso específico: Producto solamente para uso profesional, consultar el Boletín Técnico del producto. CAS: Número de registro en el Chemical Abstract Service - es un número de registro designado por American Chemical Society (Sociedad Química Americana) que identifica únicamente un componente químico específico.

> EAA002 A5 Fin de la FISPQ



Llamamos su atención para la Ficha técnica del producto, la cual junto con esta Ficha de Seguridad y con el rótulo del embalaje , incluyen la información completa sobre este producto. Copias de la Ficha técnica del producto pueden ser fornecidas por la International Paint a pedido o a través de nuestros sitios en la Internet www.yachtpaint.com, www.international-marine.com o www.international-pc.com